Porównanie tłumaczeń Jana 7:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	[Czyż] nie Mojżesz dał wam — Prawo? A nikt z was [nie] czyni — Prawa! Dlaczego Mnie pragniecie zabić?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Czy nie Mojżesz dał wam Prawo a nikt z was czyni Prawa dlaczego Mnie usiłujecie zabić
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Czy nie Mojżesz dał wam Prawo?* A nikt z was nie zachowuje Prawa. Dlaczego próbujecie Mnie zabić?**[1)][2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Czyż) nie Mojżesz dał wam Prawo? A nikt z was czyni Prawo. Dlaczego mnie (usiłujecie) zabić?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Czy) nie Mojżesz dał wam Prawo a nikt z was czyni Prawa dlaczego Mnie usiłujecie zabić

[1)] <x>20 24:4</x>; <x>50 32:46</x>; <x>500 1:17</x>
[2)] <x>470 12:14</x>; <x>500 5:16</x>; <x>500 7:1</x>; <x>500 8:37</x>